

## **EFG1914: Digitalizarea filmelor despre Primul Razboi Mondial**

O cantitate considerabila de materiale filmice produse in anii 1910 a fost dedicata reflectarii evenimentelor Primului Razboi Mondial. Astazi se estimeaza ca mai putin de 20% din productia cinematografica a perioadei a supravietuit. Aceste filme pastrate reprezinta o documentatie inestimabila a acestui eveniment care a zguduit planeta. Insa multe dintre materialele conservate zac inca pe rafturile arhivelor, in format analogic, si, in cea mai mare parte, nu au fost descoperite de public. Pentru a simplifica accesul la aceste documente valoroase, proiectul EFG1914 a initiat, in februarie 2012, digitalizarea si punerea la dispozitia publicului a unor parti din acest material rar. 25 de parteneri din toata Europa participa la EFG1914, printre ei numarandu-se 20 de arhive si cinemateci. Pana in ianuarie 2014, cand se va implini un secol de la inceputul Primului Razboi Mondial, un total de 650 de ore de film si aproximativ 5.600 de fotografii, fise ale cenzurii, afise si texte vor putea fi vazute pe site-urile [www.europeanfilmgateway.eu](http://www.europeanfilmgateway.eu) si [www.europeana.eu](http://www.europeana.eu). Filmele digitalizate in cadrul programului EFG1014 acopera toate diferitele genuri si subgenuri asociate cu tema Primului Razboi Mondial: jurnale de actualitati, documentare, filme de fictiune, filme de propaganda si filme antirazboinice. Viata din transee si din spatele frontului, din colonii si de acasa sunt doar cateva subiecte abordate in filmele selectate. In completarea prezentarii pe site-urile European Film Gateway si Europeana, o expozitie virtuala speciala va pune in valoare materiale exceptionale ce ofera informatii mai aprofundate privind nu doar evenimentele Primului Razboi Mondial, ci si industria cinematografica si publicul ei.

Deutsches Filminstitut – DIF e.V. coordoneaza proiectul, cofinantat de programul Comunitatii Europene CIP/ICT-PSP si initiat de Association des Cinematheques Europeennes (ACE).

### **Rezultate estimate:**

- Oferirea accesului la 650 de ore de film si articole legate de film, toate digitalizate, prin portalul EFG si Europeana;
- Sprijinirea arhivelor de film la transferul filmelor in format digital;
- Facilitarea viitoarelor reutilizari ale materialelor filmice prin ajungerea la noi grupuri de utilizatori;
- Facilitarea bunelor practici de digitalizare a filmelor si de conservare digitala;
- Crearea de sinergii cu proiectele Europeana ce se refera la Primul Razboi Mondial: Europeana 1914-1918 si Europeana Collections 1914-1918.

### **European Film Gateway:**

EFG1914 reprezinta un proiect ce continua EFG – The European Film Gateway (2008-2011). Principalul rezultat al proiectului EFG este portalul online <http://www.europeanfilmgateway.eu>, care ofera acces rapid si facil la sute de mii de fotografii, afise, programe, publicatii periodice, documente ale cenzurii, filme de fictiune si documentare rare, jurnale de actualitati si alte materiale conservate in arhivele de film europene. Avand drept public-tinta deopotriiva cercetatorii stintifici si publicul interesat, EFG ofera o perspectiva de ansamblu, incluzand culisele, asupra cinematografului european de la inceputuri pana azi. EFG inlesneste accesul online la documente istorice si te conduce direct la arhivele care detin originalele. Mai multe informatii despre proiectul EFG initial sunt disponibile pe site-ul proiectului EFG, <http://www.efgproject.eu/>

### **Partenerii EFG1914:**

Arhiva Nationala de Filme, Bucuresti | Association des Cinematheques Europeennes, Frankfurt/Bruxelles | Athena Research and Innovation Center in Information, Communication and Knowledge Technologies, Atena | Centre National du Cinema et de l'Image Animee-Archives francaises du film, Bois d'Arcy | Cinecitta Luce S.p.A, Roma | Cinematheque Royale de Belgique, Bruxelles | Fondazione Cineteca di Bologna | CNR-ISTI, Pisa | Det Danske Filminstitut, Copenhaga | Deutsche Kinemathek-Museum fur Film und Fernsehen, Berlin | Deutsches Filminstitut – DIF e.V., Frankfurt | Estonian Film Archive, Tallinn | EYE Film Instituut Nederland, Amsterdam | Filmarchiv Austria, Vienna | Filmoteca Espanola, Madrid | Fondazione Cineteca Italiana, Milano | Fraunhofer IIS, Erlangen | Imperial War Museums, Londra | IVAC, Valencia | Jugoslovenska Kinoteka, Belgrad | Magyar Nemzeti Digitalis Archivum Es Filmintezet, Budapesta | Narodni filmovy archiv, Praga | Nasjonalbiblioteket, Oslo | Osterreichisches Filmmuseum, Vienna | reelport GmbH, Koln

**Contact:**

EFG1914  
c/o Deutsches Filminstitut – DIF e.V.  
Schaumainkai 41  
D - 60596 Frankfurt  
Tel. +49 69 961 220 631  
Fax +49 69 961 220 999  
E-mail: [efg@deutsches-filminstitut.de](mailto:efg@deutsches-filminstitut.de)

**Link-uri:**

Proiectul EFG1914: <http://project.efg1914.eu/>  
Portalul EFG: <http://europeanfilmgateway.eu/>  
Europeana: <http://www.europeana.eu/portal/>  
Europeana 1914-1918: <http://www.europeana1914-1918.eu>  
Europeana Collections 1914-1918: <http://www.europeana-collections-1914-1918.eu/>